



# XII CoLiCo

Coloquio de Lingüística Computacional

Con las ponencias magistrales de  
**Chandel Dávila Gutiérrez e Ismael Gómez García**  
 Organización de Estados Iberoamericanos

**Facultad de Filosofía y Letras  
 Grupo de Ingeniería Lingüística  
 Instituto de Investigaciones Bibliográficas  
 Escuela Nacional de Ciencias Forenses**

Auditorio José María Vigil  
 de la Biblioteca Nacional de México  
 Centro Cultural Universitario, Ciudad Universitaria

Mas información: [www.colico.unam.mx](http://www.colico.unam.mx) / [colico@iingen.unam.mx](mailto:colico@iingen.unam.mx)

9-10  
 septiembre | 2025

10-19 h



Transmisión  
 por  
**YouTube**

Se otorgará constancia de asistencia

Martes 9 de septiembre

9:30 a 10:00 h

**Inauguración**

Palabras de bienvenida, **Dra. María Andrea Giovine Yáñez**,  
Directora del Instituto de Investigaciones Bibliográficas

Presentación del proyecto Diccionarios Digitales Parlantes de Lenguas Indígenas  
y del Coloquio de Lingüística Computacional, **Dr. Gerardo Sierra Martínez**

Presentación de la Organización de Estados Iberoamericanos,  
**Dr. Ismael Gómez García y Dra. Chandel Dávila Gutiérrez**

Inauguración por la **Dra. Zoraida García Castillo**,  
Directora del Centro Nacional de Ciencia Forense

10:10 a 11:45 h

**Mesa 1. Extracción de datos**

Moderadora: **Fernanda López Escobedo**

10:10 a 10:30 h

Extracción automática de metadatos de la Biblioteca Nacional de México  
**Gerardo Sierra y Martha Romero / UNAM-IIB**

10:30 a 10:50 h

Clasificación automática de tipos de despido en documentos laborales  
**Belém Priego Sánchez y Ángel Hernández Esparza / UAM-Unidad Azcapotzalco**

10:50 a 11:10 h

Hacia una ontología semántica de la música chilena: propuesta preliminar  
para la representación estructurada del conocimiento musical  
**Regina Arahí Guerra Hernández / UNAM**

11:10 a 11:30 h

Clasificación de mitos por medio de métodos de *clustering*  
**Sergio Luis Ojeda Trueba y Gemma Bel Enguix / UNAM-IINGEN**

11:30 a 11:45 h

Preguntas y respuestas



11:55 a 12:35 h

**Conferencia magistral**

Multilingüismo

**Chandel Dávila Gutiérrez / OEI**

12:45 a 14:00 h

**Mesa 2. Lenguas indígenas**

Moderador: **Salvador Reyes Equiguas**

12:45 a 13:05 h

Diseño e implementación de una aplicación de diccionarios parlantes para lenguas indígenas con integración de corpus y búsquedas inteligentes mediante el uso de inteligencia artificial

**Edén Espinoza Urzúa / UNAM**

13:05 a 13:25 h

Detectando el Maya Yucateco y el Español con IA: una Herramienta para responder en emergencias

**Jean Carlos Buenfil Aguilar, Silvia Fernández Sabido, Jorge Reyes Magaña, Luis Basto Díaz, Luis Fernando Curi Quintal y Oscar Gerardo Sánchez Siordia**  
/ Universidad Autónoma de Yucatán.

13:25 a 13:45 h

Análisis de sentimientos de indigenismos en el español de México

**María Fernanda Arzate Cárdenas y Antonio Reyes Pérez**

/ Universidad Autónoma de Querétaro

13:45 a 14:00 h

Preguntas y respuestas



16:00 a 17:35 h

### **Mesa 3. Evaluación de LLM**

Moderador: **Francisco Fernando López Ponce**

16:00 a 16:20 h

Análisis de la percepción en definiciones médicas en español y catalán mediante modelos basados en *transformers* y LLM

**César Ricardo Segura Alejo, Gemma Bel Enguix y Helena Gómez Adorno / UNAM-IIMAS**

16:20 a 16:40 h

Aplicaciones forenses de la lingüística computacional: del análisis de voz a la detección de plagio en la era de la inteligencia artificial

**Fernanda López Escobedo / Escuela Nacional de Ciencias Forenses-UNAM / CIMAT-Guanajuato**

16:40 a 17:00 h

Qué tan lejos estamos de una inteligencia artificial generalizada

**Alef Zaín Gama Sandoval / UNAM**

17:00 a 17:20 h

Evaluación de modelos estándar de atención para razonamiento semántico en bases de conocimiento biomédicas abiertas

**Ignacio Arroyo Fernández / UNAM**

17:20 a 17:35 h

Preguntas y respuestas



17:45 a 19:00 h

### **Mesa 4. Corpus lingüísticos**

Moderadora: **Gemma Bel Enguix**

17:45 a 18:05 h

Experiencia en la construcción del corpus “Los debates electorales en México”: desafíos y aprendizajes desde la práctica lingüística

**Pamela Ábrego Pérez / El Colegio de México**

18:05 a 18:25 h

El desafío del etiquetado del corpus de cómics mexicanos

**Carlos Alberto Rivera Flores / UNAM-FFyL**

18:25 a 18:45 h

Cuando la emoción guía la voz ciudadana: análisis de preguntas al gobierno

**Ximena Gutierrez Medina, Fernando Sánchez Vega y Adrián Pastor López Monroy**

/ Instituto Tecnológico Superior de Guanajuato

18:45 a 19:00 h

Preguntas y respuestas



Miércoles 10 de septiembre

10:10 a 11:45 h

**Mesa 5. Análisis textual**

Moderadora: **Ana Laura Peniche Montfort**

10:10 a 10:30 h

Distributional Semantics Toolkit: plataforma integrada para el análisis y visualización de textos mediante modelos distribucionales

**César Alejandro Cabrera Peralta / UNAM-FFyL**

10:30 a 10:50 h

Contexto para guiar, razonamiento para aprender: una aproximación híbrida de *fine-tuning* con explicaciones de LLM para detección de sexismo

**Kapioma Villarreal Haro, Fernando Sánchez Vega y Adrián Pastor López Monroy**

/ CIMAT-Guanajuato

10:50 a 11:10 h

Detección de subjetividad mediante modelos simples de clasificación BERT

**Iván Díaz, Jessica Barco, Joana Hernández, Edgar Lee Romero y Gemma Bel Enguix**

/ UNAM-IINGEN

11:10 a 11:30 h

Uso de modelos de lenguaje generativos para la clasificación de entidades médicas  
en casos clínicos en español

**Diego Hernández Bustamante y Helena Gómez Adorno / UNAM-FES Aragón**

11:30 a 11:45 h

Preguntas y respuestas



11:55 a 12:35 h

**Conferencia magistral**

Ética e inteligencia artificial

**Ismael Gómez / OEI**

12:45 a 13:45 h

**Mesa 6. Precisión lingüística de LLM**

Moderadora: **Helena Gómez Adorno**

12:45 a 13:05 h

Cómo conjugan el español los grandes modelos del lenguaje

**Abigail Vargas Hernandez, Fernando Sánchez Vega y Adrián Pastor López Monroy**

/ Instituto Tecnológico Superior de Guanajuato

13:05 a 13:25 h

Benchmark oracional para la predicción del lenguaje en español mexicano

**Alejandra Mitzi Castellón Flores, Armando Quetzalcóatl Angulo Chavira, Alejandra Ciria**

y **Natalia Arias Trejo / UNAM-Facultad de Psicología**

13:25 a 13:45 h

Preguntas y respuestas



16:00 a 17:35 h

**Mesa 7. Análisis psicolingüístico**

Moderadora: **Isabel Galina Russell**

16:00 a 16:20 h

ANEW-MX: adaptación mexicana de las normas afectivas para palabras

**Armando Quetzalcóatl Angulo Chavira, Alejandra Mitzi Castellón Flores,  
Vladimir Huerta Chávez y Luis Ángel Llamas Alonso / UNAM-Facultad de Psicología**

16:20 a 16:40 h

Optimización evolutiva de *prompts* para grandes modelos de lenguaje aplicado  
en tareas de detección emocional

**Guillermo Segura Gómez, Adrián Pastor López Monroy, Fernando Sánchez Vega  
y Alejandro Rosales-Pérez / CIMAT-Guanajuato**

16:40 a 17:00 h

Exploración de la efectividad de modelos ligeros combinados para la detección de señales de  
salud mental en redes sociales

**Roberto Huerta Ponce, Helena Gómez Adorno y Gemma Bel Enguix / UNAM-IIMAS**

17:00 a 17:20 h

Factores textuales relevantes para mejorar la detección de la depresión

**Francisco Manzo Méndez, Fernando Sánchez Vega y Adrián Pastor López Monroy  
/ Instituto Tecnológico Superior de Guanajuato**

17:20 a 17:35 h

Preguntas y respuestas



17:45 a 19:00 h

**Mesa 8. Lingüística forense**

Moderador: **Gerardo Sierra Martínez**

17:45 a 18:05 h

Would Groomers Know Better “Would”? A Linguistic Analysis of Online Grooming

**Vanessa Díaz Rodríguez y Antonio Reyes Pérez / Universidad Autónoma de Querétaro**

18:05 a 18:25 h

Una aproximación exploratoria en las diferencias entre la voz generada  
por IA y la voz natural

**Ricardo Ulises Fuentes Yáñez, Joana Estefanía Hernández Rebollo, Carlos Alberto Rivera  
Flores y Fernanda Denisse García Cano Muñoz / UNAM**

18:25 a 18:40 h

Preguntas y respuestas



18:40-18:50 h

**Clausura**

**Dra. Martha Romero Ramírez y Dr. Gerardo Sierra Martínez**

Semblanza de los conferencistas magistrales



### **Chandel Dávila Gutiérrez**

Doctorante en Pedagogía del Sujeto, maestra en Desarrollo Rural y licenciada en Desarrollo y Gestión Interculturales. Se desempeña como coordinadora de Educación, Cultura, Derechos Humanos y Lenguas de la Oficina en México de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

### **Ismael Gómez**

Cuenta con una amplia trayectoria en proyectos de digitalización a nivel internacional, incluyendo publicaciones en formato NFT y uso de tecnología *blockchain*. Formado en filosofía, obtuvo un máster en Tecnología de la Información y la Comunicación aplicadas a la Educación y la Formación por la Universidad Autónoma de Madrid, así como otro por la Universidad de Salamanca. Además, se ha desempeñado como emprendedor en el ámbito editorial y es autor de diversos artículos relacionados con la tecnología y la digitalización. Desde 2023 ocupa el cargo de director de Estrategia Digital Global de la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI).



# UNAM

# CoLiCo

Coloquio de Lingüística Computacional



**Dr. Leonardo Lomelí Vanegas**

Rector

**Dra. Patricia Dolores Dávila Aranda**

Secretaria General

**Mtro. Hugo Concha Cantú**

Abogado General

**Mtro. Tomás Humberto Rubio Pérez**

Secretario Administrativo

**Dra. Diana Tamara Martínez Ruíz**

Secretaria de Desarrollo Institucional

**Lic. Raúl Arsenio Aguilar Tamayo**

Secretario de Prevención, Atención y Seguridad Universitaria

**Dra. María Soledad Funes Argüello**

Coordinadora de la Investigación Científica

**Dr. Miguel Armando López Leyva**

Coordinador de Humanidades

**Dra. Norma Blazquez Graf**

Coordinadora para la Igualdad de Género

**Dra. Rosa Beltrán Álvarez**

Coordinadora de Difusión Cultural

**Mtro. Nestor Martínez Cristo**

Director General de Comunicación Social

**Mtro. Rodolfo González Fernández**

Director de Información

## COMITÉ ORGANIZADOR

**Gerardo Eugenio Sierra Martínez**

Grupo de Ingeniería Lingüística  
Instituto de Investigaciones  
Bibliográficas

**Fernanda López Escobedo**

Escuela Nacional de Ciencias Forenses

## AGRADECIMIENTOS

- Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI).
- Proyecto PAPIIT "Extracción automatizada de información para la catalogación del patrimonio documental" IG400725.
- Proyecto PAPIIT "Creación de un acervo digital náhuatl en la biblioteca nacional" IG400325.
- Proyecto "SECIHTI IH-2025-I-106: Calibración y validación de la herramienta interactiva para comparación forense de voz ForVoz".
- Proyecto CONAHCYT "Grafos conceptuales para la construcción de diccionarios inversos en áreas de especialidad" CF-2023-G-64.



111  
1001  
1100  
**Lingüística**  
Ingeniería



FACULTAD DE  
FILOSOFÍA Y LETRAS



**OEI** 75